

! Concert !

Rafa Lorenzo

en concert à l'Espace d'Albret le samedi 18 octobre à 21h30

COMO LAS CEREZAS

Comme les cerises rouges, mûres et savoureuses, c'est ainsi que Rafa Lorenzo nous traduira en ce concert de Nérac l'espoir des mineurs asturiens de voir préservées les valeurs développées par la jeune République espagnole fortement menacées en cet automne 1934.

Tarif entrée : 10 € adultes, 5 € enfants



Adresses utiles

*** à 2 minutes à pied :

AUBERGE DU VIEUX PONT
(au bord de la Baïse)
19 rue Séderie 47600 Nérac
05 53 97 51 04 / 06 24 66 58 10
<http://www.vieux-pont.com>

LES TERRASSES DU PETIT NÉRAC
(au bord de la Baïse)
7 rue Séderie 47600 Nérac
05 53 97 02 91 / 06 86 82 25 07
terrasses.petit.nerac@wanadoo.fr

*** à 5 minutes à pied :

HOTEL-RESTAURANT DU PONT
2 avenue Mondenard, Nérac
05 53 65 09 74

HOTEL HENRI IV
4 place du Général Leclerc, Nérac
05 53 65 00 63 / 06 61 10 78 22
hotel-henri4@orange.fr

*** Résidence de tourisme

Studios / T2 / T3 / T4
(à 5 minutes à pied) :
L'AQUARESORT
"Bourdilot" 47600 Nérac
05 53 97 33 33
evasion@quietude.fr

Pour tous renseignements supplémentaires et/ou pour l'offre d'hôtels sur l'ensemble de l'Albret, contactez L'Office du Tourisme
7 avenue Mondenard, Nérac
05 53 65 27 75
www.albret-tourisme.com

Contacts :

Alain MIRANDA : 05 53 67 23 93
Céline PIOT : 05 53 65 93 68
Pierre ROBIN : 05 53 65 29 23

Possibilité de restauration sur place samedi midi, sur réservation avant le 10 octobre, auprès d'André Escobar :
05 53 87 03 15 (places limitées, 20€ par repas)



COLLOQUE /
NERAC /
18 > 19 octobre /
2014 /

ESPAGNE 1934

Actualité et répercussions de la révolution des Asturies



ASTURIAS

OCTOBRE 1934-1937

HOY COMO AYER EL SOCORRO ROJO DE ESPAÑA CUIDARA DE VUESTRAS FAMILIAS



GRÁFICAS VALENCIA artrenews D&T C&T

Programme

Samedi 18 octobre 2014

Matinée :

/ 9 h 30 : Accueil des participants

/ 9 h 45 : Discours de bienvenue des présidents des trois associations organisatrices

Ouverture du colloque sous la présidence de madame **Geneviève DREYFUS ARMAND**, Directrice honoraire de la BDIC, conservatrice générale honoraire des bibliothèques

/ 10 h 15 : Conférence d'ouverture de **David RUIZ**, Professeur émérite d'Histoire contemporaine de l'Université d'Oviedo :
« **Octobre 1934 dans l'Espagne du XX^e siècle** »

/ 10 h 45 : **Jean ORTIZ**, université de Pau :
« **La commune asturienne à l'assaut du ciel** »

/ 11 h 15 : **Alexandre FERNANDEZ**, Professeur d'histoire contemporaine, université Bordeaux Montaigne :
« **Le capitalisme minier et industriel en Asturies au premier tiers du XX^e siècle** »

/ 11 h 45 : Echanges et pause

/ 12 h 15 : Discours de Monsieur le Maire de Nérac et de Monsieur le Président du Conseil Général de Lot et Garonne, suivis d'un apéritif offert par la Ville de Nérac

/ 13 h : Repas

Après-midi :

Président de séance : **Emmanuel DORRON-SORO**, Président de la coordination nationale des associations mémorielles « Caminar »

/ 14 h 30 : **Josu CHUECA**, Université du Pays Basque, département Histoire contemporaine :
« **Octobre 34 au Pays Basque: Réalités et écho d'une révolte** »

/ 15 h : **Manel LOPEZ ESTEVE**, Professeur à l'université de Lérida :
« **La révolution d'octobre en Catalogne : entre état catalan et insurrection sociale** »

/ 15 h 30 : **David RUIZ**, Professeur émérite d'Histoire contemporaine de l'Université d'Oviedo :
« **UHP, le sigle symbolique et énigmatique de l'octobre asturien** »

/ 16 h : Echanges et pause

/ 16 h 30 : **Cindy COIGNARD**, Docteur en Etudes Hispaniques :
« **La mobilisation des femmes marxistes (BOC/IC) en octobre 1934** »

/ 17 h : **Xavier ITURRALDE**, Agrégé d'Espagnol, Doctorant à l'Université de Paris Ouest Nanterre La Défense :
« **Alfredo Mendizabal et la révolution asturienne de 1934. Point de vue et témoignage d'un catholique républicain** »

/ 17 h 30 : Echanges

Dimanche 19 octobre 2014

Président de séance : **Joël COMBRES**, fondateur de la revue *Ancrage*

/ 10 h : **Céline PIOT**, Docteur en Histoire contemporaine :
« **La révolution des Asturies dans la presse régionale du Sud-Ouest de la France** »

/ 10 h 30 : Témoignages

- **Marie ROLLAND**, fille d'un mineur asturien réfugié en France

- **Robert MARTIN**, petit-fils d'un mineur asturien détenu à la prison de Burgos jusqu'en 1936

/ 11 h 30 : Table ronde, animée par **Joël COMBRES**, fondateur de la revue *Ancrage* :
« **De la Commune des Asturies au Front Populaire et à l'Espagne d'aujourd'hui** »

/ 12 h 30 : Fin du Colloque
Apéritif de despedida !

Colloque organisé par l'association MER 47 (Mémoire de l'Espagne Républicaine), l'association Les Amis du Vieux Nérac et la revue Ancrage
Les traductions des intervenants espagnols au colloque seront assurées par Isabelle et Maria de MER 47